

- ⚠ WARNING:** This is a condensed reference. Read the safety instructions in your *Safety, Environmental, and Regulatory Information* booklet before you begin.
- ⚠ WARNING:** Only trained service technicians are authorized to remove the system cover and access any of the components inside the system. Before you begin, review the safety instructions that came with the system.
- ⚠ WARNING:** Due to the size and weight of the system, never attempt to lift the system by yourself.
- NOTE:** Begin installing the rails in the allotted space that is closest to the bottom of the rack enclosure.
- NOTE:** The illustrations in this document do not represent a specific system.
- NOTE:** The tooled rail mounting configuration requires eight user-supplied screws: #10-32, #12-24, M5, or M6. The head diameter of the screws must be 10 mm (0.4") or less.

- ⚠ AVERTISSEMENT :** ceci est une référence condensée. Lisez les consignes de sécurité qui se trouvent dans votre livret *Informations concernant la sécurité, l'environnement et les réglementations*, avant de commencer.
- ⚠ AVERTISSEMENT :** seuls les techniciens de maintenance spécialisés sont autorisés à retirer le capot du système et accéder aux composants se trouvant à l'intérieur du système. Avant de commencer, relisez les consignes de sécurité livrées avec votre système.
- ⚠ AVERTISSEMENT :** en raison de la taille et du poids du système, ne tentez jamais de soulever le système par vous-même.
- REMARQUE :** commencez par l'installation des rails dans l'espace alloué le plus proche du fond du boîtier du rack.
- REMARQUE :** les illustrations contenues dans ce document ne représentent aucun système spécifique.
- REMARQUE :** la configuration du montage du rail façonné nécessite huit vis fournis par l'utilisateur : N° 10-32, 12-24, M5 ou M6. Le diamètre de tête des vis doit être de 10 mm (0.4 po) ou moins.

- ⚠ WARNUNG:** Dies ist ein verkürztes Handbuch. Bevor Sie beginnen, lesen Sie *die Sicherheitshinweise im Informationsheft zu Sicherheit, Umweltschutz und Zulassung*.
- ⚠ WARNUNG:** Nur ausgebildete Servicetechniker sind befugt, die Systemabdeckungen abzunehmen und Arbeiten an den Komponenten im Innern des Computers vorzunehmen. Bevor Sie beginnen, lesen Sie die im Lieferumfang enthaltenen Sicherheitshinweise.
- ⚠ WARNUNG:** Aufgrund der Größe und des Gewichts des Systems sollten Sie das System niemals allein anheben.
- HINWEIS:** Beginnen Sie mit dem Einbau der Schienen an der dafür vorgesehenen Stelle, die dem Boden des Rack-Gehäuses am nächsten liegt.
- HINWEIS:** Die in diesem Dokument enthaltenen Abbildungen stellen kein bestimmtes System dar.
- HINWEIS:** Für die werkzeuggestützte Schienenmontagekonfiguration benötigen Sie acht vom Benutzer bereitgestellten Schrauben: #10-32, #12-24, M5 oder M6. Die Kopfdurchmesser der Schrauben dürfen höchstens 10 mm (0,4") betragen.

- ⚠ 警告:** 本書は参照用に要約されたものです。開始する前に、『Safety, Environmental, and Regulatory Information』(注意事項、環境、および認可機関の情報)冊子で安全にお使いいただくための注意をお読みください。
- ⚠ 警告:** システムカバーを取り外して、システム内部のコンポーネントに触れることが許可されているのは、専門のトレーニングを受けたサービス技術者のみです。開始する前に、システムに同梱の安全にお使いいただくための注意を確認してください。
- ⚠ 警告:** システムのサイズと重量により、1人でシステムを持ち上げようとししないでください。
- メモ:** レールの取り付けは、ラックエンクロージャの底に一番近い割り当てスペースから始めるようにしてください。
- メモ:** このマニュアルの図は特定のシステムを示すものではありません。
- メモ:** ツールドレールのマウント構成には、8本のネジ (#10-32、#12-24、M5、または M6) をユーザーが準備する必要があります。ネジ頭の直径は 10 mm (0.4 インチ) 以下にする必要があります。

- ⚠ AVISO:** Esta es una referencia abreviada. Antes de comenzar, lea las instrucciones de seguridad en el folleto *Información de seguridad, medioambiental y reglamentaria*.
- ⚠ AVISO:** Solamente técnicos de servicio capacitados están autorizados para quitar la cubierta del sistema y acceder a cualquier componente dentro del sistema. Antes de comenzar, repase las instrucciones de seguridad que vinieron con el sistema.
- ⚠ AVISO:** Debido al tamaño y peso del sistema, no intente nunca levantarlo sin ayuda.
- NOTA:** Comience instalando los rieles en el espacio permitido más cercano a la parte inferior del gabinete del bastidor.
- NOTA:** Las ilustraciones en este documento no representan un sistema específico.
- NOTA:** La configuración del montaje del riel que requiere el uso de herramientas para su instalación requiere el uso de ocho tornillos proporcionados por el usuario: números 10-32, 12-24, M5 o M6. El diámetro de la cabeza de los tornillos ha de ser de 10 mm (0,4 pulg.) o menos.

1 Identifying the Rail Kit Contents

Locate the following components for installing the rail kit assembly:

- Two B8 Dell ReadyRails II sliding rail assemblies (1)
- Two hook-and-loop straps (2)

Identification du contenu du kit du rail

Localisez les composants suivants pour l'installation de l'assemblage du kit du rail :

- Deux assemblages de rail à glissière B8 Dell ReadyRails II (1)
- Deux bandes auto-agrippantes (2)

Identifizierung des Schienensatzinhalts

Machen Sie die folgenden Komponenten zur Installation der Schienenbaugruppe ausfindig:

- Zwei gleitende B8 Dell ReadyRails II-Schienenbaugruppen (1)
- Zwei Klettbänder (2)

レールキットの内容の確認

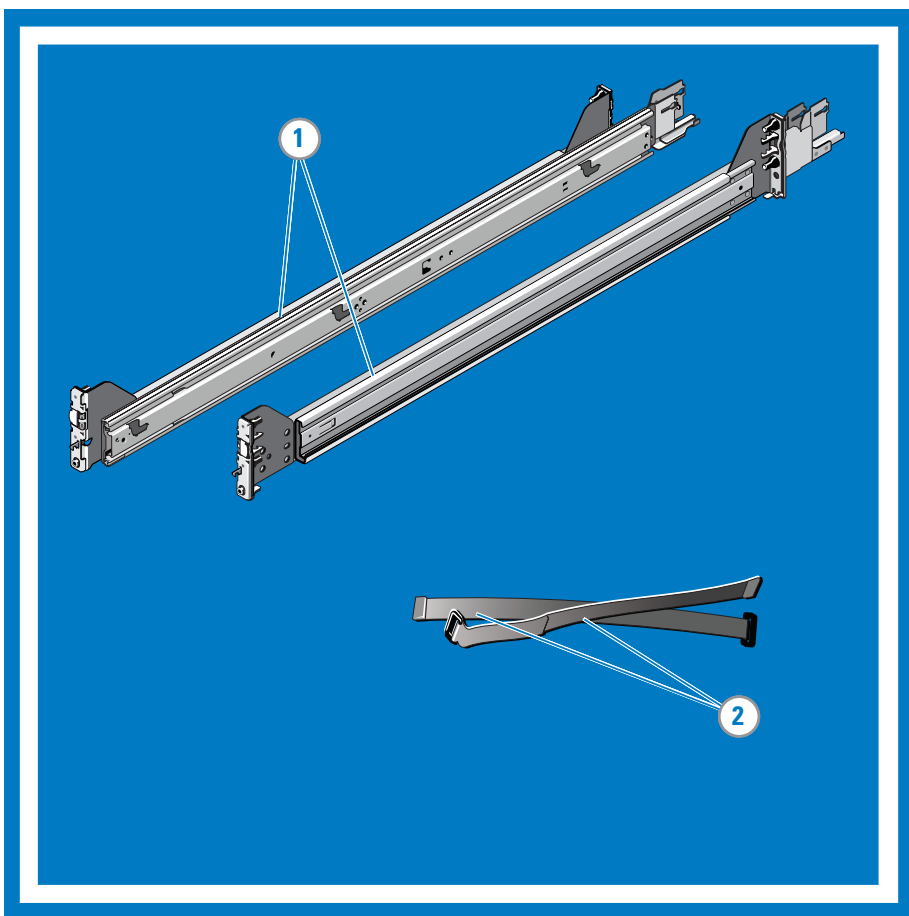
次のレールキットアセンブリ取り付け用部品を確認します。

- B8 Dell ReadyRails II スライディングレールアセンブリ 2本 (1)
- マジックテープ 2本 (2)

Identificación del contenido del kit del riel

Localice los siguientes componentes para la intalación del ensamblaje del kit del riel:

- Dos ensamblajes de rieles deslizantes Dell ReadyRails II B8 (1)
- Dos tiras de velcro (2)



2 Installing and Removing Tool-Less Rails (Square Hole or Round Hole Racks)

Position the left and right rail end pieces labeled FRONT facing inward and orient each end piece to seat in the holes on the front of the vertical rack flanges (1). Align each end piece in the bottom and top holes of the desired U spaces (2). Engage the back of the rail until it fully seats on the vertical rack flange and the latch clicks into place. Repeat these steps to position and seat the front end piece on the vertical rack flange (3). To remove the rails, pull the latch release button on the end piece midpoint and unseat each rail (4).

Installation et retrait de rails sans outil (Racks à trous carrés ou ronds)

Positionnez les extrémités des rails gauche et droit étiquetés FRONT (DEVANT) face à l'intérieur et orientez chaque extrémité de façon à les positionner dans les trous situés à l'avant des collerettes du rack vertical (1). Alignez chaque extrémité avec les trous situés en bas et en haut des espaces en U souhaités (2). Enclenchez le fond du rail jusqu'à ce qu'il soit positionné dans la collerette du rack vertical et que le loquet s'enclenche dans la bonne position. Répétez ces étapes pour positionner et mettre en place l'extrémité avant de la collerette du rack vertical (3). Pour retirer les rails, tirez le bouton d'éjection du loquet situé au milieu de l'extrémité et délogez chaque rail (4).

Montieren und Demontieren von werkzeuglosen Schienen (Racks mit eckigen und runden Löchern)

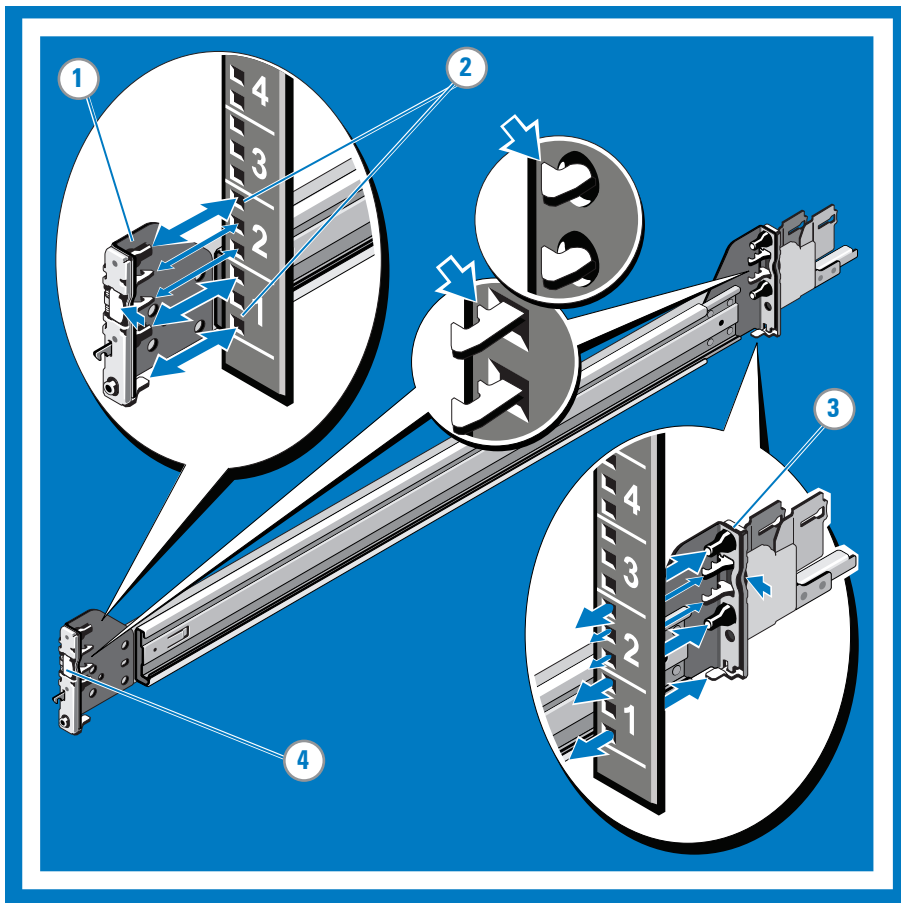
Positionieren Sie die linken und rechten Schienenendstücke mit der Bezeichnung (VORDERSEITE) nach innen gerichtet und richten Sie jedes Endstück so aus, dass es mit den Löchern auf der Vorderseite der vertikalen Rack-Flansche übereinstimmt (1). Richten Sie jedes Endstück an der unteren und oberen Lochbegrenzung des gewünschten U-Raums aus (2). Richten Sie das rückwärtige Ende jeder Schiene aus, bis sie vollständig auf dem vertikalen Rack-Flansch einrastet und auch der Riegel hörbar einrastet. Wiederholen Sie diese Schritte, um das vordere Endstück auf dem vertikalen Rack-Flansch auszurichten (3). Um die Schienen zu entfernen, ziehen Sie an der Riegelarretierung in der Mitte des Endstücks, und lösen Sie die jeweiligen Schienen aus der Verankerung (4).

ツールレスレールの取り付けと取り外し(角穴または丸穴ラック)

FRONT (前) というラベルが付いた左右のレール末端部が内側を向くように設置し、各末端部が垂直ラックフランジの前面にある穴に装着されるよう向きを揃えます (1)。各末端部を適切な U スペースの上下の穴に合わせます (2)。レールが垂直ラックフランジに完全に装着され、ラッチが所定の位置にカチッと収まるまで、レールの後部をはめ込みます。これらの手順を繰り返して、前面末端部を垂直ラックフランジに揃え、装着します (3)。レールを取り外すには、末端部中央にあるラッチリリースボタンを引いて、各レールを外します (4)。

Instalación y extracción de los rieles sin herramientas (Bastidores con orificios redondos o cuadrados)

Coloque las piezas finales del riel derecho e izquierdo etiquetadas como FRONT (Anterior) hacia adentro y oriente cada pieza para que encaje en los agujeros en la parte anterior de las bridas del bastidor verticales (1). Alinee cada pieza final en los agujeros superiores e inferiores de los espacios U deseados (2). Encaje la parte posterior del riel hasta que encaje completamente en la brida del bastidor vertical y el seguro encaje en su lugar. Repita estos pasos para colocar y encajar la pieza final frontal de la brida del bastidor vertical (3). Para extraer los rieles, tire del botón de liberación del seguro del punto medio de la pieza final y quite cada riel (4).



3 Installing and Removing Toolled Rails (Threaded Hole Racks)

Remove the pins from the front and rear mounting brackets using a flat-tipped screwdriver (1). Pull and rotate the rail latch subassemblies to remove them from the mounting brackets (2). Attach the left and right mounting rails to the front vertical rack flanges using two pairs of screws (3). Slide the left and right back brackets forward against the rear vertical rack flanges and attach them using two pairs of screws (4).

Installation et retrait des rails usinés (Racks à trous filetés)

Retirez les broches des supports de montage avant et arrière à l'aide d'un tournevis à tête plate (1). Tirez et faites pivoter les sous-assemblages du loquet du rail pour les retirer des supports de montage (2). Fixez les rails de montage du côté gauche et droit aux collerettes du rack vertical situé à l'avant à l'aide de deux paires de vis (3). Faites glisser les supports arrière (gauche et droite) vers l'avant et contre les collerettes du rack vertical, puis fixez-les à l'aide de deux paires de vis (4).

Montieren und Demontieren der vorbereiteten Schienen (Gewindelock-Racks)

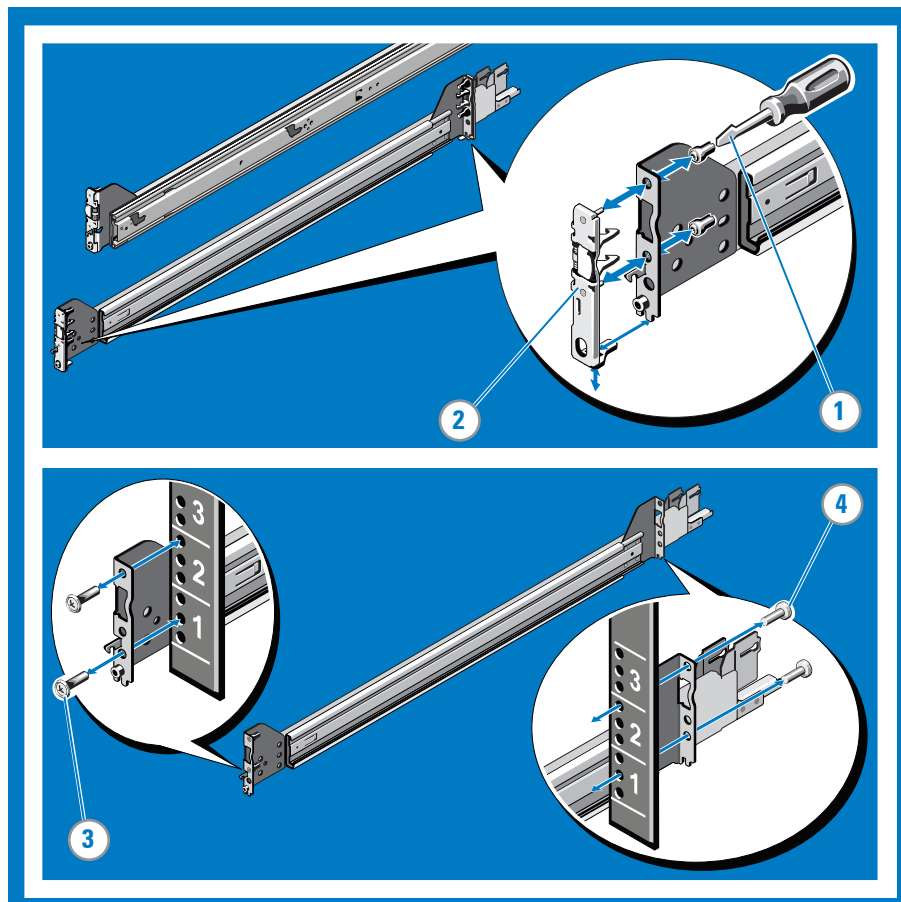
Entfernen Sie die Stifte aus den Montagehalterungen auf der Vor- und Rückseite mithilfe eines Schlitzschraubendrehers (1). Ziehen und drehen Sie die Unterbaugruppen für die Schienenverriegelung, um sie aus den Montagehalterungen zu entfernen (2). Bringen Sie die linken und rechten Montageschienen mithilfe von zwei Schraubenpaaren an die vorderen vertikalen Flansche an (3). Schieben Sie die linken und rechten Halterungen nach vorne gegen die vertikalen Rackflansche auf der Rückseite, und bringen Sie sie mit zwei Schraubenpaaren an (4).

ツール使用レールの取り付けと取り外し(ネジ穴式ラック)

マイナスドライバを使用して、前後の取り付けブラケットからピンを外します (1)。レールラッチのサブアセンブリを引いて回転させ、取り付けブラケットから外します (2)。2組のネジを使用して、左右の取り付けレールを前面の垂直ラックフランジに取り付けます (3)。左右の背面ブラケットを、背面垂直ラックフランジに向けて前へスライドさせ、2組のネジを使用して取り付けます (4)。

Instalación y extracción de los rieles labrados (Bastidores con orificios roscados)

Extraiga las patas de los soportes de montaje anterior y posterior mediante un destornillador de punta plana (1). Tire y gire los subensamblajes del seguro del riel para extraerlos de los soportes de montaje (2). Fije los rieles de montaje derecho e izquierdo de las bridas del bastidor vertical con dos pares de tornillos (3). Deslice los soportes posteriores derecho e izquierdo en las bridas del bastidor vertical posterior y sujételas con dos pares de tornillos (4).



4 Installing the System in a Rack

Pull the inner slide rails out of the rack until they lock into place (1). Locate the three shoulder standoffs (2) on one side of the system and lower them into the J-slots on the rail. Seat the three standoffs on the other side, lowering the system until all shoulder standoffs engage in the J-slots (3). Push the system inward until the front release latches on the rails click into place. Press the slide-release lock buttons on both rails and slide the system into the rack (4).

Installation du système dans un rack

Tirez les glissières intérieures hors du rack jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent (1). Localisez les trois fixations d'épaulement (2) situées de chaque côté du système et baissez-les jusqu'à les enclencher dans les logements en J du rail. Positionnez les trois fixations de l'autre côté en baissant le système jusqu'à ce que les fixations d'épaulement s'enclenchent dans les logements en J (3). Poussez le système vers l'intérieur jusqu'à ce que les loquets d'éjection situés sur les rails s'enclenchent dans la bonne position. Appuyez sur les boutons d'enclenchement à glissière des deux rails et faites glisser le système dans le rack (4).

Montieren des Systems in ein Rack

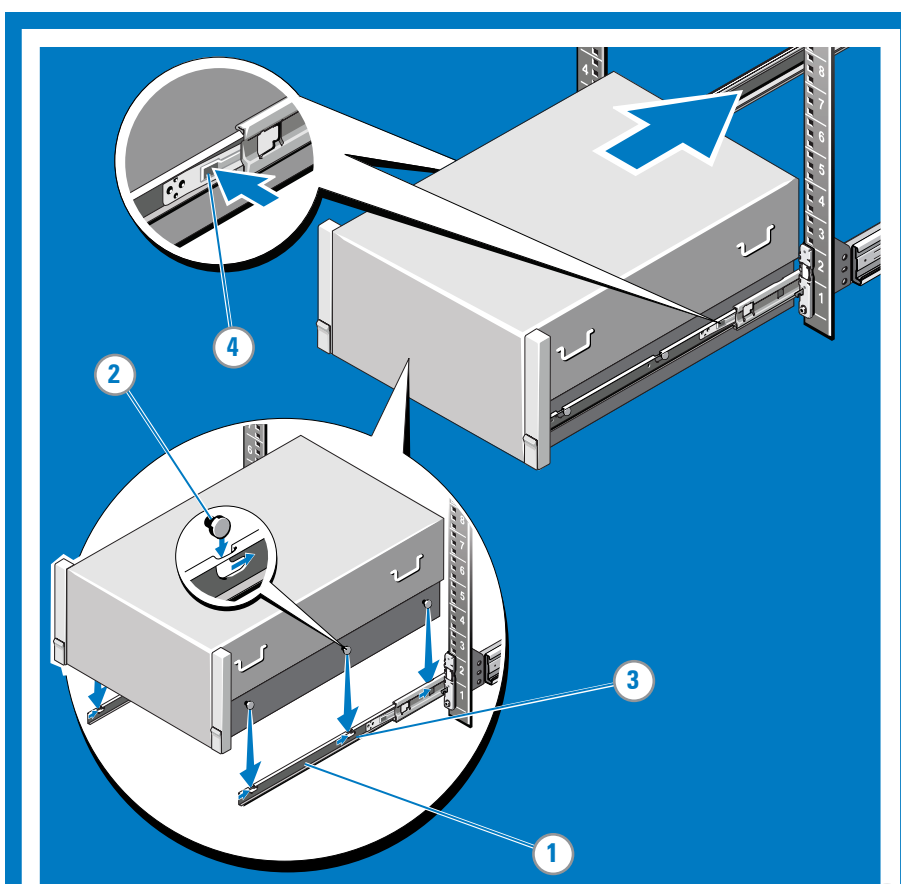
Ziehen Sie die inneren Gleitschienen aus dem Rack, bis sie einrasten (1). Machen Sie die drei Stifte (2) auf einer Seite des Systems ausfindig, und setzen Sie diese in die tieferen J-Schlitz der Schiene ein. Gehen Sie analog auf der anderen Seite vor, und setzen Sie das System tiefer, sodass alle Stifte fest in den J-Schlitz (3) sitzen. Schieben Sie das System nach innen, bis die vorderen Freigabevorrichtungen auf den Schienen einrasten. Drücken Sie auf die Schiebefreigabe und -verriegelung auf beiden Schienen, und schieben Sie das System in das Rack (4).

ラックへのシステムの取り付け

所定の位置にロックされるまで、内側のスライドレールをラックから引き出します (1)。システムの片側にある3つの肩部スタンドオフ (2) を確認し、それらをレールの J スロットに下ろします。反対側にある3つのスタンドオフをかみ合わせ、すべての肩部スタンドオフが J スロットにはまるまでシステムを下ろします (3)。レールにある前面リリースラッチが所定の位置にカチッと収まるまで、システムを内側に向けて押し込みます。両方のレールのスライドリリースロックボタンを押して、システムをラックの中に入れます (4)。

Instalación del sistema en un bastidor

Tire de los rieles de deslizamiento interiores del bastidor hasta que encajen en su lugar (1). Localice los tres tornillos sujetadores (2) en un lado del sistema y colóquelos en las ranuras J en el riel. Coloque los tres tornillos en el otro lado, bajando el sistema hasta que todos los tornillos sujetadores encajen en las ranuras J (3). Empuje el sistema hacia adentro hasta que los seguros de liberación frontales en los rieles encajen en su lugar. Presione los botones de bloqueo de deslizar-liberar en los dos rieles y deslice el sistema dentro del bastidor (4).





5

Removing the System From the Rack

Locate the lock levers on the sides of the inner rails (1). Unlock each lever by rotating it up to its release position (2). Grasp the sides of the system firmly and pull it forward until the rail standoffs are at the front of the J-slots. Lift the system up and away from the rack and place it on a level surface (3).

Retrait du système du rack

Localisez les leviers des verrous situés sur le côté des rails intérieurs (1). Déverrouillez chaque levier en le faisant pivoter vers le haut jusqu'à sa position de relâchement (2). Saisissez fermement les côtés du système et tirez-le vers l'avant jusqu'au positionnement des socles du rail face aux logements en J. Retirez le système du rack en le soulevant, puis placez-le sur une surface plane (3).

Entfernen des Systems aus dem Rack

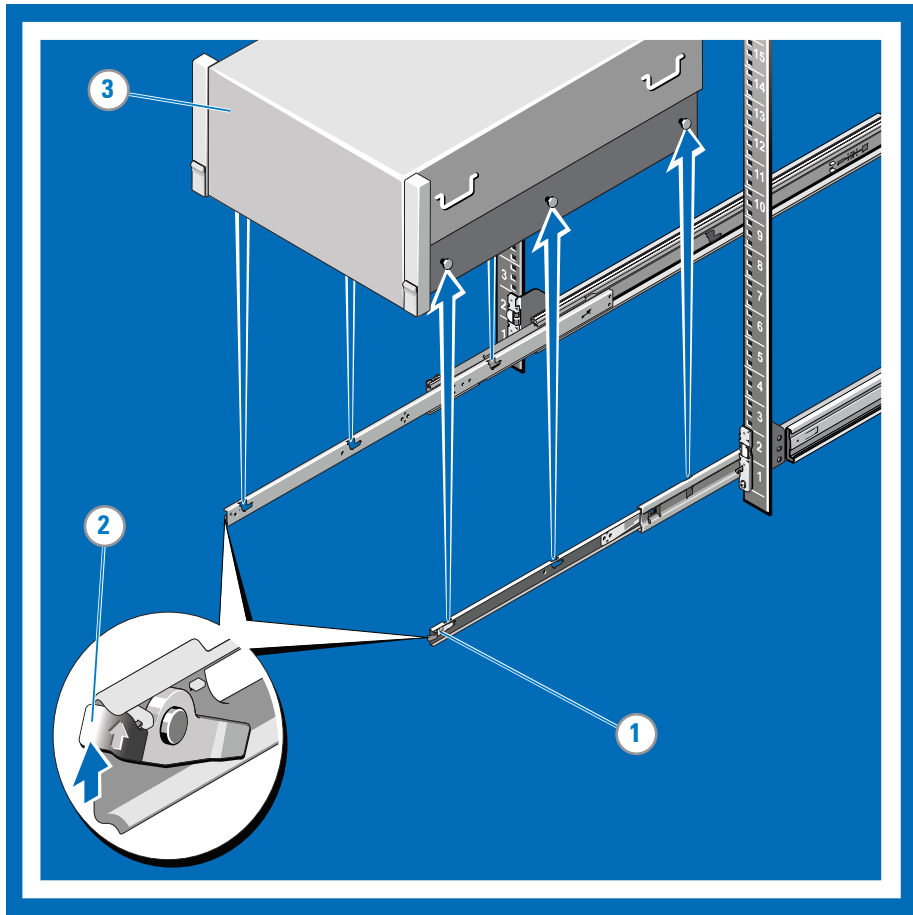
Machen Sie die Verriegelungshebel an den Seiten der inneren Schienen ausfindig (1). Entriegeln Sie jeden Hebel, indem Sie ihn in die geöffnete Position drehen (2). Greifen Sie das System fest an beiden Seiten, und ziehen Sie es nach vorn, bis sich die Schienenhalterungsstege an der Vorderseite der J-Steckplätze befinden. Heben Sie das System an, ziehen Sie es aus dem Rack heraus und setzen Sie es auf einer ebenen Oberfläche ab (3).

ラックからのシステムの取り外し

内側レールの側面にあるロックレバーを確認します (1)。各レバーをロック解除位置まで上に回してロックを解除します (2)。システムの両側をしっかりとつかみ、レールのスタンドオフが J スロットの前側に来るまでシステムを前方に引き出します。システムを持ち上げてラックから外し、平らな面に設置します (3)。

Extracción del sistema del bastidor

Localice las palancas de cierre en los lados de los rieles internos (1). Desbloquee cada palanca girándola hacia arriba hasta la posición de liberación (2). Agarre los lados del sistema firmemente y tire hacia adelante hasta que los topes de los rieles estén en la parte anterior de las ranuras J. Levante y extraiga el sistema del bastidor y colóquelo en una superficie a nivel (3).



6

Engaging and Releasing the Slam Latch

NOTE: For systems not equipped with slam latches, you can secure the system using screws, as described in Step 3 of this procedure.

Facing the front, locate the slam latch on either side of the system (1). The latches engage automatically as the system is pushed into the rack and are released by pulling up on the latches (2). To secure the system for shipment in the rack or for other unstable environments, locate the screw under each latch and tighten each screw with a #2 Phillips screwdriver (3).

Engagement et dégage ment du loquet à fermeture par poussée

REMARQUE: pour les systèmes non équipés de loquet à fermeture par poussée, fixez le système à l'aide de vis, tel que décrit à l' Etape 3 de cette procédure.

En vous tenant face à l'avant du système, localisez le loquet à fermeture par poussée situé de chaque côté du système (1). Les loquets s'enclenchent automatiquement lorsque vous poussez le système dans le rack et se dégagent lorsque vous tirez dessus (2). Pour fixer le système lors d'un transport ou dans un environnement instable, localisez la vis située sous chaque loquet, puis resserrez chaque vis avec un tournevis cruciforme N°2 (3).

Befestigen und Lösen des Schnappverschlusses

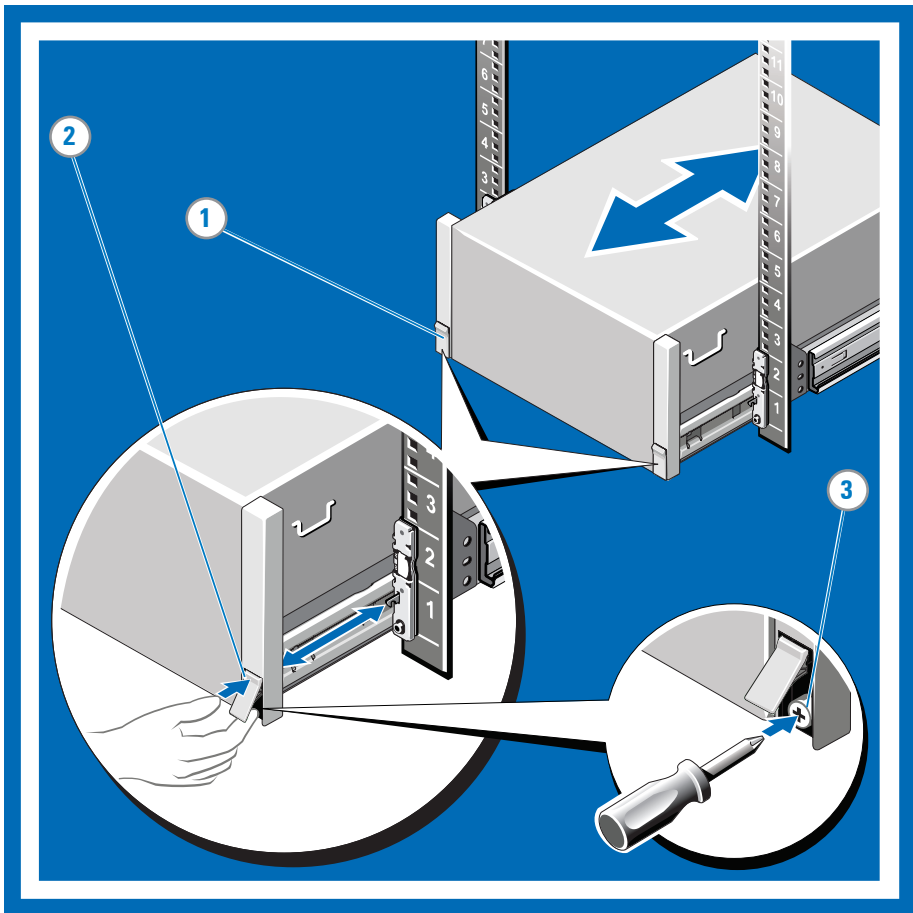
HINWEIS: Wenn das System nicht über Schnappriegel verfügt, kann es mithilfe von Schrauben befestigt werden. Siehe hierzu Beschreibung in Schritt 3 dieser Anleitung.

Machen Sie, von vorn betrachtend, die Schnappverschlüsse auf den beiden Seiten des Systems ausfindig (1). Die Verschlüsse rasten automatisch ein, sobald das System ins Rack geschoben wird, und werden geöffnet, indem Sie die Verschlüsse nach oben ziehen (2). Um das System für den Versand im Rack oder für die Montage in anderen instabilen Umgebungen zu sichern, machen Sie die Schraube unter jedem Verschluss ausfindig und ziehen Sie jede Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher der Größe 2 an (3).

スラムラッチのかみ合わせと解除

メモ: スラムラッチが装備されていないシステムでは、本手順の 手順 3 に説明されているとおり、ネジを使用してシステムを固定することができます。

正面に向かって、システムの両側にあるスラムラッチを確認します (1)。システムがラックに押し込まれるとラッチが自動的にかみ合います。ラッチを外すにはラッチを引上げます (2)。ラックに取り付けた状態で、またはその他の不安定な環境での輸送のためにシステムを固定するには、各ラッチの下にあるネジを確認し、#2 プラスドライバーで各ネジを締めます (3)。



Cómo encajar y liberar el seguro de trava

NOTA: Para sistemas no equipados con seguros de cierre, puede asegurar el sistema con tornillos, como se describe en el Paso 3 de este procedimiento.

Orientando el sistema hacia el frente, localice el seguro de cierre en cada lado del sistema (1). Los seguros encajan automáticamente cuando se encaja el sistema en el bastidor y se sueltan tirando de los seguros hacia arriba (2). Para asegurar el sistema para el envío en el bastidor o para otros entornos inestables, busque el tornillo bajo cada seguro y apriételo con un destornillador Phillips del número 2 (3).

Support Information

- For product documentation, see dell.com/support/manuals.
- To contact Dell, see dell.com/contactdell.

For sending documentation feedback, write to documentation_feedback@dell.com.

Informations sur le support

- Pour obtenir de la documentation sur les produits, voir dell.com/support/manuals.
- Pour contacter Dell, voir dell.com/contactdell.

Pour nous faire part de vos commentaires sur notre documentation, écrivez à documentation_feedback@dell.com.

Support-Informationen

- Weitere Informationen zur Produktdokumentation finden Sie unter dell.com/support/manuals.
- Um Kontakt mit Dell aufzunehmen, gehen Sie auf dell.com/contactdell.

Um Dokumentations-Feedback zu senden, schreiben Sie an documentation_feedback@dell.com.

サポート情報

- 製品マニュアルについては、dell.com/support/manuals を参照してください。
- デルへのお問い合わせは、dell.com/contactdell を参照してください。

マニュアルに関するご意見は、documentation_feedback@dell.com までお送りください。

Información de asistencia

- Para documentación sobre productos, consulte dell.com/support/manuals.
- Para ponerse en contacto con Dell, consulte dell.com/contactdell.

Para enviar comentarios sobre la documentación, escriba a documentation_feedback@dell.com.

7

Routing the Cables

NOTE: If you did not order the optional cable management arm (CMA), use the two hook-and-loop straps provided in the rail kit to help route the cables at the back of your system.

NOTE: To allow proper fit in racks that do not accommodate the CMA, the outer CMA brackets can be removed using a #2 Phillips screwdriver.

Locate the inner and outer CMA brackets on the interior sides of both rack flanges (1). Bundle the cables gently, pulling them clear of the system connectors to the left and right sides (2). Thread the hook-and-loop straps through the tooled slots on the outer or inner CMA brackets on each side of the system to secure the cable bundles (3).

Passage des câbles

REMARQUE : si vous n'avez pas commandé le bras de gestion de câbles (CMA) optionnel, servez-vous des deux bandes auto-grippantes livrées avec le kit du rail pour positionner les câbles au dos de votre système.

REMARQUE : pour permettre le bon positionnement dans les racks ne contenant pas de CMA, retirez les supports de CMA extérieurs à l'aide d'un tournevis cruciforme n°2.

Localisez les supports de CMA intérieurs et extérieurs sur la face interne des deux collerettes du rack (1). Regroupez les câbles sans trop les serrer, écartez-les des connecteurs du système en les positionnant sur les côtés gauche et droit (2). Enfitez les bandes auto-agrippantes dans les logements usinés des supports de CMA extérieurs ou intérieurs, situés de chaque côté du système, pour attacher les groupes de câbles (3).

Verlegen der Kabel

HINWEIS: Wenn Sie den optionalen Kabelverwaltungsarm (CMA) nicht bestellt haben, verwenden Sie zwei Klettbänder, die im Lieferumfang des Schienen-Kits enthalten sind, um die Kabel auf der Rückseite des Systems zu verlegen.

HINWEIS: Um eine optimale Installation in Racks ohne CMA zu ermöglichen, können die äußeren CMA-Halterungen mithilfe eines Kreuzschlitz-Schraubendrehers der Größe 2 entfernt werden.

Machen Sie die inneren und äußeren Halterungen für den Kabelverwaltungsarm auf den innen liegenden Seiten beider Rack-Flansche ausfindig (1). Bündeln Sie die Kabel vorsichtig zusammen, und ziehen Sie sie gerade aus den Systemanschlüssen auf der linken und rechten Seite (2). Fädeln Sie die Klettbänder durch die vorbereiteten Schlitzlöcher auf den äußeren oder inneren Halterungen für den Kabelverwaltungsarm auf jeder Seite des Systems, um die Kabelbündel zu befestigen (3).

ケーブルの配線

メモ: オプションのケーブル管理アーム (CMA) をご注文にならなかった場合は、レールキットに同梱の 2 つのマジックテープを使って、システム背面にケーブルを配線します。

メモ: CMA 非対応のラックでの適切な取り付けには、#2 プラスドライバーを使用して外側の CMA ブラケットを取り外すことができます。

ラックフランジ両方の内側で、外側および内側 CMA ブラケットを確認します (1)。ケーブルを軽く束ねて、システムコネクタの左右に引き離してまとめます (2)。システムの両側にある外側または内側 CMA ブラケットに空けられたスロットにマジックテープを通し、ケーブルの束を固定します (3)。

Enrutamiento de cables

NOTA: Si no pidió el brazo para tendido de cables (CMA) opcional utilice las dos tiras de velcro proporcionadas en el kit de rieles para ayudarle a enrutar los cables en la parte posterior del sistema.

NOTA: Para permitir el encaje adecuado en los bastidores que no alojan el CMA, los soportes del CMA exteriores se pueden extraer con un destornillador Phillips del número 2.

Localice los soportes del CMA exteriores e interiores en los lados interiores de las bridas del bastidor (1). Ate los cables suavemente, sacándolos de los conectores del sistema en los lados derecho e izquierdo (2). Pase las tiras de velcro por las ranuras cuya instalación requiere el uso de herramientas en los soportes del CMA en cada lado del sistema para asegurar los conjuntos de cables (3).

Notes, Cautions, and Warnings

- A **NOTE** indicates important information that helps you make better use of your computer.
- ⚠ A **CAUTION** indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.
- ⚠ A **WARNING** indicates a potential for property damage, personal injury, or death.
- Remarques, précautions et avertissements**
 - UNE **REMARQUE** indique les informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.
 - ⚠ UNE **PRÉCAUTION** indique un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter ce problème.
 - ⚠ UN **AVERTISSEMENT** indique un risque d'endommagement du matériel, de blessures corporelles ou même de mort.
- Anmerkungen, Vorsichtshinweise und Warnungen**
 - Ein **HINWEIS** weist auf wichtige Informationen hin, die Ihnen bei der besseren Nutzung Ihres Computers helfen.
 - ⚠ Ein **VORSICHTSHINWEIS** weist auf mögliche Schäden an der Hardware oder auf möglichen Datenverlust hin und beschreibt, wie Sie dieses Problem vermeiden können.
 - ⚠ Eine **WARNUNG** weist auf mögliche Sachschäden oder Verletzungsgefahren für Personen hin.

メモ、注意、警告

- メモ** は、コンピュータを使いやすくするための重要な情報を説明しています。
- ⚠ **注意** は、ハードウェアの損傷またはデータの損失の可能性のあることを示し、その危険を回避するための方法を記載しています。
- ⚠ **警告** は、物質的損害、けが、または死亡の原因となる可能性があることを示しています。

Notas, precauciones y avisos

- Una **NOTA** proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.
- ⚠ Una **PRECAUCIÓN** indica tanto la posibilidad de daños en el hardware como la pérdida de datos y le indica cómo evitar el problema.
- ⚠ Una **ADVERTENCIA** indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

© 2013 Dell Inc.

Trademarks used in this text: Dell™, the DELL logo, and ReadyRails™ are trademarks of Dell Inc.

© 2013 Dell Inc.

Marques utilisées dans ce document: Dell™, le logo DELL et ReadyRails™ sont des marques de Dell Inc.

© 2013 Dell Inc.

In diesem Text verwendete Marken: Dell™, das DELL Logo und ReadyRails™ sind Marken von Dell Inc.

© 2013 Dell Inc.

この文書で使用される商標: Dell™、DELL ロゴ、および ReadyRails™ は Dell Inc. の商標です。

© 2013 Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: Dell™, el logotipo de DELL y ReadyRails™ son marcas comerciales de Dell Inc.

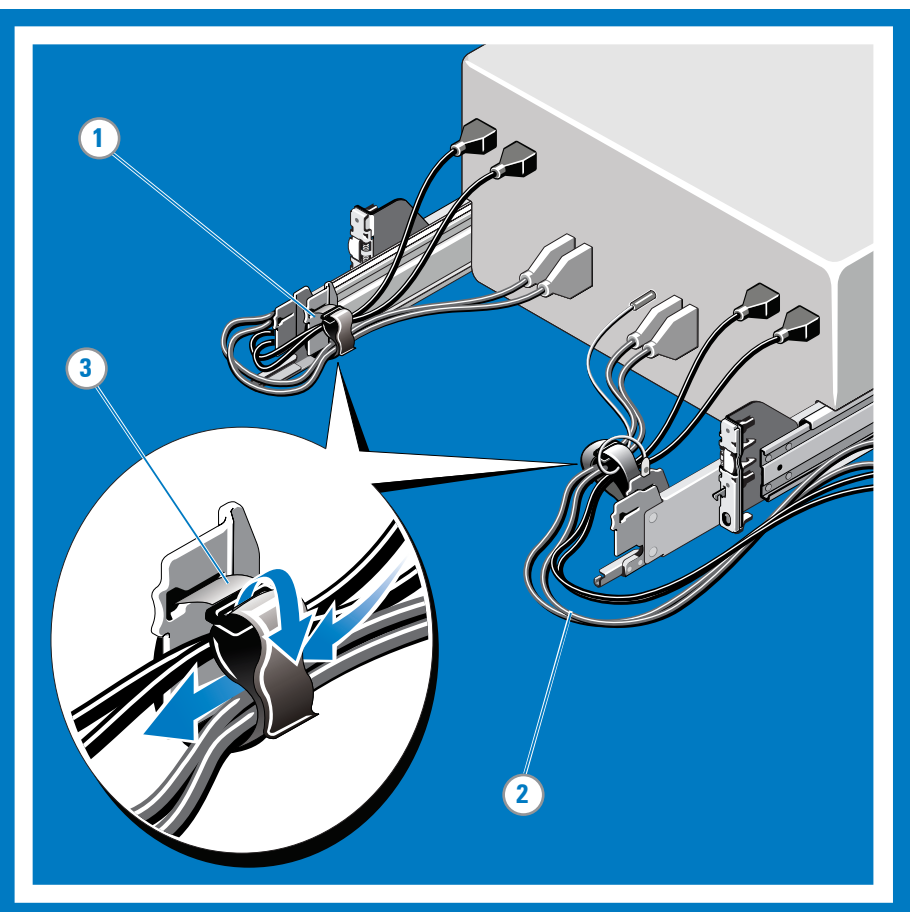
2013 - 06



Printed in the U.S.A.
Imprimé aux U.S.A.
Gedruckt in den USA.
Impreso en los EE.UU.



010FY3A00



Instructions d'installation en rack
Rackinstallationsanweisungen
ラック取り付け手順
Instrucciones de instalación en estante